



CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

ESTRATTO

VERBALE DI DELIBERAZIONE

DEL CONSIGLIO COMUNALE

N. 6

OGGETTO: APPROVAZIONE BOZZA CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI AVIGLIANA ED ALTRI COMUNI DEL COMPENSORIO PER IL MANTENIMENTO DELL'UFFICIO DELL'AGENZIA DELLE ENTRATE UFFICIO LOCALE DI RIVOLI, SEZIONE STACCATA DI AVIGLIANA.

L'anno *duemilatrecenti*, addì 31/01/2013 alle ore 19.18 nella solita sala delle adunanze consiliari, convocato dal Presidente del Consiglio Comunale con avvisi scritti e recapitati a norma di legge, si è riunito, in sessione *Straordinario* ed in seduta pubblica di prima convocazione, il Consiglio Comunale, nelle persone dei Signori:

Presenti		
SIMONI Lucio	Presidente	SI
PATRIZIO Angelo	Sindaco	SI
MARCECA Baldassare	Consigliere_Ass	SI
MATTIOLI Carla	Consigliere_Ass	SI
TAVAN Enrico	Consigliere_Ass	SI
MORRA Rossella	Consigliere_Ass	SI
ARCHINA' Andrea	Consigliere_Ass	SI
CROSASSO Gianfranco	Consigliere	SI
REVIGLIO Arnaldo	Consigliere	SI
BUSSETTI Giulia	Consigliere	SI
PATRIZIO Rosa	Consigliere	SI
TABONE Renzo	Consigliere	SI
SADA Aristide	Consigliere	SI
SPANO' Antonio	Consigliere	AG
ZURZOLO Bastiano	Consigliere	SI
BORELLO Cesare	Consigliere	SI
PICCIOTTO Mario	Consigliere	SI

Assume la presidenza il Presidente Sig. SIMONI Lucio.

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dott. GUGLIELMO Giorgio.

Il Presidente, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

Il Presidente lascia la parola al Sindaco Patrizio il quale relaziona sul presente punto all'ordine del giorno.

Intervengono il Consigliere Borello, il Sindaco Patrizio e il Consigliere Sada il quale dà lettura del proprio intervento che si allega al presente atto.

Il Presidente chiede di procedere alla votazione della proposta per appello nominale.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Sentita la relazione del Sindaco Angelo PATRIZIO,

Vista la proposta di deliberazione n. 2 del 14/01/2013 presentata dall'Area Amministrativa – Settore Segreteria ed Affari Generali, allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente ad oggetto: “APPROVAZIONE BOZZA CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI AVIGLIANA ED ALTRI COMUNI DEL COMPRESORIO PER IL MANTENIMENTO DELL'UFFICIO DELL'AGENZIA DELLE ENTRATE UFFICIO LOCALE DI RIVOLI, SEZIONE STACCATA DI AVIGLIANA.”

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art. 49 e 147 bis del D. Lgs. 18.8.2000 n. 267 e s.m.i., “Testo Unico delle Leggi sull'ordinamento degli enti locali”, che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42 e 48 del Testo Unico approvato con D. Lgs. n. 267 del 18/8/2000 in ordine alla competenza degli organi comunali;

Visto l'art. 163, comma 3 del Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267, in merito all'esercizio provvisorio;

Visto l'art. 1, comma 381 della Legge 24.12.2012 n. 228, -Legge di Stabilità 2013- con cui è stato differito al 30 giugno 2013 il termine di approvazione del bilancio 2013 per gli Enti Locali;

Vista la deliberazione consiliare n. 34 del 26.04.2012, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui è stato approvato il bilancio di previsione dell'esercizio 2012 e pluriennale 2012/2014;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 216 in data 4/10/2012, dichiarata immediatamente eseguibile, e con valenza pluriennale come previsto dal comma 2 dell'art. 24 del vigente Regolamento di contabilità, sono state assegnate ai Direttori di Area le risorse necessarie all'esecuzione dei programmi e progetti di bilancio;

Richiamato il Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 “Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali”;

Visto lo Statuto Comunale;

Visto il vigente Regolamento di Contabilità;

Presenti:	n. 16
Astenuti:	n. =
Votanti:	n. 16
Contrari:	n. =
Favorevoli:	n. 16

Constatato l'esito delle votazioni

DELIBERA

Di accogliere integralmente la proposta dell'Area Amministrativa – Settore Segreteria ed Affari Generali, allegata alla presente quale parte integrale e sostanziale.

SUCCESSIVAMENTE

IL CONSIGLIO COMUNALE

Su proposta del Presidente, stante l'urgenza di provvedere in merito;

Con 16 voti favorevoli su 16 presenti e votanti palesemente espressi e proclamati dal Presidente;

DELIBERA

Di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del T.U. approvato con D. Lgs 18/8/2000, n. 267.

Il testo integrale degli interventi sarà allegato a verbale successivamente dopo regolare trascrizione dai nastri di registrazione.

~~~~~

/ep

## **Area Amministrativa**

Al Consiglio Comunale  
proposta di deliberazione n. 2  
redatta dal Settore Segreteria ed Affari Generali

**OGGETTO: APPROVAZIONE BOZZA CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI AVIGLIANA ED ALTRI COMUNI DEL COMPENSORIO PER IL MANTENIMENTO DELL'UFFICIO DELL'AGENZIA DELLE ENTRATE UFFICIO LOCALE DI RIVOLI, SEZIONE STACCATA DI AVIGLIANA.**

Su richiesta del Sindaco Angelo PATRIZIO.

Premesso che:

- la Direzione Regionale del Piemonte ha attivato nel 2002 nei locali di proprietà del Comune di Avigliana, siti in Corso Torino 154, la Sezione Staccata dell'Ufficio locale di Rivoli;
- l'apertura della suddetta Sezione Staccata ha consentito di decentrare l'attività di Front Office dell'Ufficio locale di Rivoli all'interno del bacino di utenza formato da vari Comuni della zona, rendendo maggiormente rapidi ed efficienti i servizi operativi, di informazione ed assistenza ai contribuenti svolti presso la stessa Sezione;
- con deliberazione del Consiglio Comunale n. 81 del 25.6.2008, dichiarata immediatamente eseguibile, si è rinnovata la convenzione tra il Comune di Avigliana ed altri Comuni del comprensorio per il mantenimento dell'ufficio dell'Agenzia delle Entrate Ufficio Locale di Rivoli Sezione staccata di Avigliana, attivata nel 2001;
- in data 19.1.2012 la convenzione è stata sottoscritta da tutti i Comuni aderenti (Almese, Avigliana, Buttigliera Alta, Caprie, Chiusa San Michele, Coazze, Condove, Giaveno, Rubiana, Sant'Ambrogio di Torino, Trana, Valgioie e Villardora) con validità di anni sei, decorrenti dal 1° luglio 2008, ad eccezione del Comune di Villardora la cui decorrenza è partita dal 19.1.2012;
- in data 30.11.2012 è pervenuta una lettera dell'Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale di Torino - con la quale è fatta presente l'impossibilità a garantire il mantenimento dello sportello presente in Avigliana, a partire dal 2013, a causa dell'opera di riorganizzazione e razionalizzazione dell'utilizzo delle proprie risorse per ridurre i costi destinati al mantenimento degli immobili a disposizione dell'Agenzia stessa sul territorio;
- l'Amministrazione Comunale ha quindi avviato una serie di incontri con i vari Sindaci dei Comuni sottoscrittori della convenzione in parola, al fine di addivenire ad una soluzione positiva della questione che prevede una diversa ripartizione delle spese di funzionamento della sezione staccata di Avigliana dell'Agenzia delle Entrate;
- tutti i Sindaci interpellati, ad eccezione di Villar Dora e Coazze, ritenendo il mantenimento dell'Ufficio di Avigliana un servizio fondamentale per la zona, hanno raggiunto un accordo in base al quale, in ragione della popolazione residente, si accolleranno la quasi totalità delle spese necessarie alla gestione dell'Agenzia locale, mantenendo in capo alla stessa unicamente ¼ delle spese di riscaldamento;
- la Città di Avigliana, da parte sua, rinuncerà inoltre all'introito corrispondente al canone di locazione, accollandosi altresì la parte di spesa di competenza dei Comuni di Coazze e Villar Dora;
- tali condizioni sono state trasmesse al Direttore ad interim dell'Agenzia delle Entrate Direzione Provinciale II di Torino, Dr.ssa Marcella FRANCO, la quale ha inviato una bozza di convenzione da sottoscrivere fra questo Comune e la stessa Agenzia che prevede il mantenimento dell'attuale sportello presente in Avigliana con durata 1° gennaio – 31 dicembre 2013, con eventuale rinnovo oggetto di apposita nuova convenzione;
- la convenzione di cui sopra è stata sottoscritta fra il Comune di Avigliana e l'Agenzia delle Entrate in data 20.12.2012, a seguito di approvazione di apposita bozza con deliberazione della Giunta Comunale n. 295 del 19.12.2012, dichiarata immediatamente eseguibile;

- che occorre ora procedere all'approvazione di una nuova bozza di convenzione da sottoscrivere fra i Comuni aderenti all'accordo, per ufficializzarlo e che sostituirà quella attualmente in essere, sottoscritta in data 19.1.2012;

**SI PROPONE CHE IL CONSIGLIO COMUNALE DELIBERI**

- 1) Di approvare, per le motivazioni di cui nelle premesse, la bozza di convenzione da sottoscrivere fra questo Comune ed i Comuni di Almese, Buttigliera Alta, Caprie, Chiusa di San Michele, Condove, Giaveno, Rubiana, Sant'Ambrogio di Torino, Trana, Valgioie per il mantenimento del locale sportello dell'Agenzia stessa, sito in Corso Torino 154, allegata alla presente quale parte integrante e sostanziale;
- 1) Di dare atto che la stessa avrà validità sino al 31.12.2013, con eventuale rinnovo, oggetto di apposita nuova convenzione;
- 2) Di inviare copia del presente atto ai Comuni di cui al punto 1) che precede per l'approvazione del documento nell'ambito dei rispettivi Consigli Comunali, al fine di procedere successivamente alla sottoscrizione della convenzione in parola;
- 3) Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del T.U., approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

Avigliana, 14 gennaio 2013

Il Responsabile Settore Segreteria ed Affari Generali  
F.to (Ines Giorda)

/ig



## Pareri

Comune di Avigliana

### Estremi della Proposta

Proposta Nr. **2013 / 2**

Ufficio Proponente: **Segreteria e Affari Generali**

Oggetto: **APPROVAZIONE BOZZA CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI AVIGLIANA ED ALTRI COMUNI DEL COMPENSORIO PER IL MANTENIMENTO DELL'UFFICIO DELL'AGENZIA DELLE ENTRATE UFFICIO LOCALE DI RIVOLI, SEZIONE STACCATA DI AVIGLIANA.**

### Parere tecnico

Ufficio Proponente (Segreteria e Affari Generali)

In ordine alla regolarità tecnica della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere **FAVOREVOLE**.

Sintesi parere: Parere Favorevole, anche in ordine alla correttezza dell'azione amministrativa ai sensi dell'art. 147 bis c.1 del D. Lgs. 267/2000, modificato dall'art. 3, c. 1, lett. d) del D. L. 174/2012, convertito con modificazioni dalla L. 7 dicembre 2012, n. 213.

Data 28/01/2013

Il Responsabile di Settore

Giovanni Trombadore

### Parere contabile

Contabilità e Bilancio

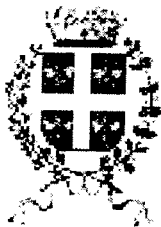
In ordine alla regolarità contabile della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere **FAVOREVOLE**.

Sintesi parere: Parere Favorevole

Data 28/01/2013

Responsabile del Servizio Finanziario

Rag. Vanna ROSSATO



# CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

-----♦-----

## CONVENZIONE PER IL MANTENIMENTO IN AVIGLIANA DELL'AGENZIA DELLE ENTRATE – SEZIONE STACCATA DI RIVOLI

Tra il Sindaco pro-tempore del Comune di Avigliana Sig. Angelo PATRIZIO, elettivamente domiciliato nella Casa Comunale - P.zza Conte Rosso 7, C.F. 01655950010, quale Ente capofila, autorizzato con apposita deliberazione del Consiglio Comunale alla sottoscrizione della presente convenzione, ed i Sindaci dei Comuni di:

ALMESE

BUTTIGLIERA ALTA

CAPRIE

CHIUSA SAN MICHELE

CONDOVE

GIAVENO

RUBIANA

SANT'AMBROGIO DI TORINO

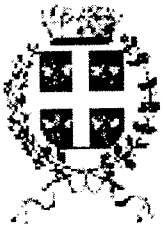
TRANA

VALGIOIE

si conviene e si stipula quanto segue:

### PREMESSO

- che la Direzione Regionale del Piemonte ha attivato nel 2002 nei locali di proprietà del Comune di Avigliana, siti in Corso Torino 154, la Sezione Staccata dell'Ufficio locale di Rivoli;
- che l'apertura della suddetta Sezione Staccata ha consentito di decentrare l'attività di Front Office dell'Ufficio locale di Rivoli all'interno del bacino di utenza formato dai Comuni sottoscrittori della presente convenzione, rendendo maggiormente rapidi ed efficienti i servizi operativi, di informazione ed assistenza ai contribuenti svolti presso la stessa Sezione;
- che con deliberazione del Consiglio Comunale n. 81 del 25.6.2008 si è approvato il rinnovo della convenzione tra il Comune di Avigliana ed altri dodici Comuni del comprensorio per l'attivazione della sezione staccata dell'Agenzia delle Entrate e la ripartizione delle spese di gestione, convenzione sottoscritta fra le parti in data 19.1.2012;
- che con nota pervenuta il 30.11.2012 l'Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale II di Torino - ha fatto presente l'impossibilità a garantire il mantenimento dello sportello presente in Avigliana, a partire dal 2013, a causa dell'opera di riorganizzazione e razionalizzazione dell'utilizzo delle proprie risorse per ridurre i costi destinati al mantenimento degli immobili a disposizione dell'Agenzia stessa sul territorio;
- l'Amministrazione Comunale ha quindi avviato una serie di incontri con i vari Sindaci dei Comuni sottoscrittori della precedente convenzione stipulata nel gennaio 2012, al fine di addivenire ad una soluzione positiva della questione che prevede una diversa ripartizione delle spese di funzionamento della sezione staccata di Avigliana dell'Agenzia delle Entrate, rispetto al precedente accordo;



# CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

-----♦-----

- tutti i Sindaci interpellati, ad eccezione di Villar Dora e Coazze, ritenendo il mantenimento dell'Ufficio di Avigliana un servizio fondamentale per la zona, hanno raggiunto un accordo in base al quale, in ragione della popolazione residente, si accolleranno la quasi totalità delle spese necessarie alla gestione dell'Agenzia locale, mantenendo in capo alla stessa unicamente 1/4 delle spese di riscaldamento;

- la Città di Avigliana, da parte sua, rinuncerà inoltre all'introito corrispondente al canone di locazione, accollandosi altresì la parte di spesa di competenza dei Comuni di Coazze e Villar Dora;

- tali condizioni sono state trasmesse al Direttore ad interim dell'Agenzia delle Entrate Direzione Provinciale II di Torino, Dr.ssa Marcella FRANCO, la quale ha inviato una bozza di convenzione da sottoscrivere fra questo Comune e la stessa Agenzia che prevede il mantenimento dell'attuale sportello presente in Avigliana sino al 31.12.2013, con eventuale rinnovo oggetto di apposita nuova convenzione;

- la convenzione di cui sopra è stata sottoscritta fra le parti suddette in data 20.12.2012, a seguito di approvazione di apposita bozza con deliberazione della Giunta Comunale n. 295 del 19.12.2012, dichiarata immediatamente eseguibile;

- che la precedente convenzione, approvata da tutti i Consigli Comunali degli Enti Locali aderenti all'accordo, prevedeva l'impegno del pagamento delle spese di funzionamento della struttura con la ripartizione delle spese tra i Comuni aderenti sulla base della popolazione residente calcolata alla data del 31 dicembre dell'anno precedente, con un limite massimo di euro 12.911,42, oltre il quale l'eventuale eccedenza veniva posta a carico del Comune di Avigliana;

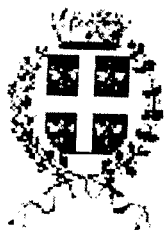
- che è necessario approvare una nuova bozza di convenzione, sulla base degli accordi precedentemente presi fra i vari Sindaci dei Comuni interessati al mantenimento dello sportello di Avigliana dell'Agenzia delle Entrate;

- che l'impegno ad erogare il predetto contributo è stato approvato dai Comuni interessati con singole deliberazioni consiliari che, depositate a corredo del presente atto, sono integralmente richiamate quali presupposto di efficacia;

## CONVENZIONE

- 1) Il Comune di Avigliana si impegna a dare in locazione lo stabile di C.so Torino 154 all'Agenzia delle Entrate, Direzione Regionale del Piemonte, per il mantenimento della Sezione Staccata dell'Ufficio Locale di Rivoli, rinunciando all'introito corrispondente al canone di locazione ed accollandosi altresì la parte di spesa di competenza dei Comuni di Coazze e di Villar Dora;
- 2) I Comuni in premessa elencati si obbligano a sostenere la spesa annuale relativa al mantenimento dei locali suddetti di C.so Torino 154, escluso il canone di locazione. Il riparto delle quote di spesa tra i Comuni aderenti alla convenzione sarà effettuato in ragione dei rispettivi abitanti al 31 dicembre dell'anno precedente e dovrà essere corrisposto al Comune di Avigliana entro 60 gg. dalla comunicazione del riparto stesso;
- 3) A tal fine il Comune di Avigliana – quale Ente capofila, espressamente autorizzato – agli effetti della presente convenzione – si obbliga per sé e per gli altri Enti Pubblici territoriali di cui al precedente punto 2 a stipulare i contratti di appalto di pulizia, (conformi allo schema di capitolato fornito dalla stessa Agenzia delle Entrate) e di fornitura per il riscaldamento, versando alle scadenze convenute i relativi corrispettivi alle imprese fornitrici, e sollevando la Direzione Regionale del Piemonte da ogni responsabilità al riguardo;
- 4) I Comuni sottoscrittori si obbligano a non recedere dalla presente convenzione per l'intera durata della stessa (1° gennaio/31 dicembre 2013); l'eventuale rinnovo sarà oggetto di apposita nuova convenzione;





# CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

-----♦-----

- 5) Per parte sua l'Agenzia delle Entrate – Direzione Regionale del Piemonte – si obbliga a provvedere al pagamento del 25% dei consumi per il riscaldamento, oltre alla dotazione di personale necessario per le specifiche attività d'istituto;
- 6) La presente convenzione annulla e sostituisce quella sottoscritta dai Comuni di Almese, Buttigliera Alta, Caprie, Chiusa San Michele, Coazze, Condove, Giaveno, Rubiana, Sant'Ambrogio di Torino, Trana, Valgioie e Villardora in data 19.1.2012.

La presente convenzione, approvata dai Consigli Comunali dei Comuni interessati, viene di seguito sottoscritta.

Avigliana,.....

Per il Comune di Avigliana .....

Per il Comune di Almese.....

Per il Comune di Buttigliera Alta.....

Per il Comune di Caprie.....

Per il Comune di Chiusa San Michele.....

Per il Comune di Condove.....

Per il Comune di Giaveno.....

Per il Comune di Rubiana.....

Per il Comune di Sant'Ambrogio di Torino.....

Per il Comune di Trana.....

Per il Comune di Valgioie.....

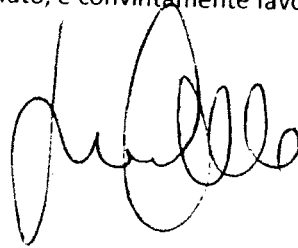
CONSIGLIO COMUNALE 31 gennaio 2013

PUNTO 6

Il mantenimento dell'Ufficio dell'Agenzia delle Entrate ci ha visto subito attivi. Ad esempio, sostenendo i commercianti nella loro raccolta firme e portando questa problematica all'interno del Consiglio Comunale. Diamo atto al sindaco di aver perseguito con costanza la realizzazione dell'obiettivo. Altrettanto agli altri Comuni di aver ben compreso che questo servizio non aveva senso e valore per la sola comunità aviglianese ma in termini più ampi per un'area vasta. Un'area che ha saputo praticare una collaborazione che porta oggi a questo risultato. La dimostrazione, ancora ve ne fosse bisogno, che è la strada della collaborazione e della convergenza quella che si deve perseguire. Non ci resta che confidare che questa situazione possa assumere una sua forma strutturata e stabile, indicando un metodo da perseguire anche in altri campi. Avigliana ha una posizione centrale e dentro questa centralità deve sapersi costruire un ruolo. Un ruolo che, per miopie figlie dell'ideologia, non sempre si riesce a svolgere.

In questo momento di difficoltà e di tagli, anche troppo penalizzanti per le realtà virtuose, non si può non cercare di esplorare tutte le possibilità di gestione associata o di mutualismo/razionalizzazione dei centri di costo tra Comuni vicini.

Il nostro voto, in forza di un impegno profuso e dell'impegno riconosciuto, è convintamente favorevole.

A handwritten signature in black ink, consisting of a series of loops and curves, positioned to the right of the text.

Del che si è redatto il presente verbale.

IL PRESIDENTE  
F.to Dott. SIMONI Lucio

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dott. GUGLIELMO Giorgio

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Copia conforme all'originale, un estratto del quale è in pubblicazione all'Albo Pretorio virtuale on line del Comune per quindici giorni consecutivi dal \_\_\_\_\_.

Avigliana, lì \_\_\_\_\_

IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. SIGOT Livio

---

### ATTESTAZIONE DELLA PUBBLICAZIONE E DELL'ESECUTIVITA'

**La presente deliberazione:**

☒ **viene**

**pubblicata all'Albo Pretorio virtuale on line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal \_\_\_\_\_.**

ai sensi dell'art. 124 - comma 1 – T.U.E.L. D.lgs. n. 267/2000.

☐ **viene**

**ripubblicata all'Albo Pretorio virtuale on line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal \_\_\_\_\_.**

ai sensi dell'art. 83 - comma 3 dello Statuto Comunale.

☐ **è divenuta esecutiva in data \_\_\_\_\_**

☐ **è stata dichiarata immediatamente eseguibile e quindi è diventata esecutiva a decorrere dalla data del presente verbale.**

Avigliana, lì \_\_\_\_\_

IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. SIGOT Livio

